

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 12 (1973-1974)  
**Heft:** 51

**Rubrik:** La page de la femme : un tour à la cuisine

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La page de la Femme

## Un tour à la cuisine

par ANNALISE

### BISQUES D'ECREVISSES, HOMARDS, CREVETTES

12 écrevisses vivantes, 2 carottes, 2 oignons, 4 blancs de poireaux, 1 bouquet garni, 100 gr. de riz, 50 gr. de beurre, 2 ltr 1/2 de bouillon, 2 verres de vin blanc, 1/2 verre de Cognac, 100 gr. de crème fraîche, 2 jaunes d'œufs, poivre de Cayenne.

Emincer les légumes, carottes, oignons, poireaux et les faire revenir au beurre. Quand ils ont pris couleur, y jeter les écrevisses vivantes, ou bien un homard coupé en tronçons ou encore 350 gr. de crevettes non décortiquées.

Quand les crustacés sont rouges, flamber au Cognac, mouiller de vin blanc sec, et d'un litre de bouillon, ajouter un bouquet garni, sel, poivre de Cayenne et amener à ébullition. Y jeter alors le riz et cuire le tout 25 minutes à couvert.

Retirer alors quelques queues d'écrevisses qui serviront en dernier lieu pour la garniture et piler le reste avec carcasses et riz pour obtenir une purée que l'on passe au tamis fin. Allonger le potage avec du bouillon jusqu'à consistance voulue et terminer la bisque en la liant de jaunes d'œufs et de crème. Aviver de quelques gouttes de carmin, rectifier l'assaisonnement, sel, poivre de Cayenne et garnir avant de servir avec les queues décortiquées mises de côté préalablement.

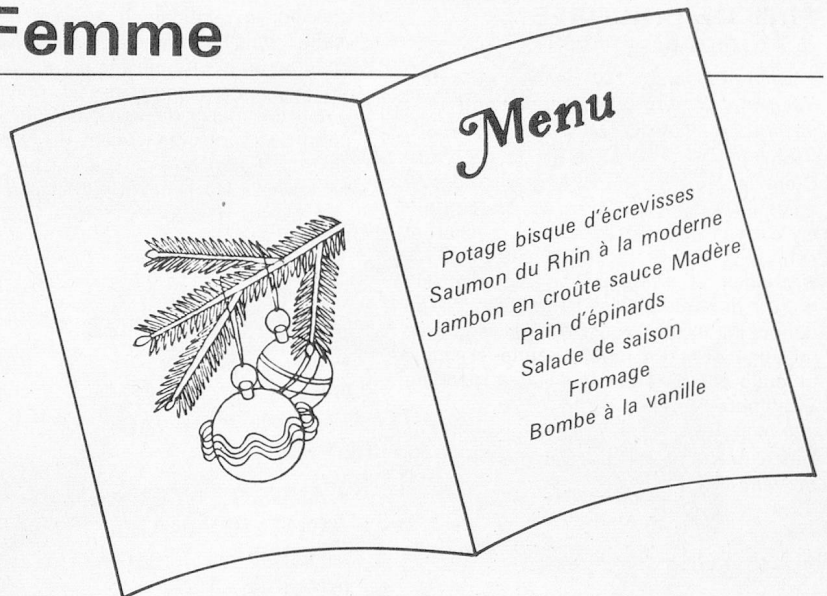
### SAUMON DU RHIN MODERNE

La façon moderne de servir un saumon est de le reconstituer tout entier sur un grand plat.

Pour un grand dîner, le saumon est servi soit comme hors-d'œuvre, soit comme plat de résistance après un premier plat léger.

Le saumon sera détaché en filets; ces filets enroulés dans du papier parchemin seront pochés longuement dans une petite quantité de cour-bouillon et vin blanc. Ne les laissez pas bouillir; cela nuirait à la saveur et à la délicatesse de leur chair. Laissez-les refroidir dans leur cuisson, égouttez-les et coupez-les ensuite à l'aide d'un couteau-scie en tranches égales.

Après leur avoir enlevé la peau, garnissez ces tranches avec goût à l'aide de queues d'écrevisses ou de tranches d'œufs ou de truffes, ou encore de beurre parfumé aux herbes, ceci sans les déranger, de façon à ce que l'on puisse reconstituer ensuite la forme initiale du filet.



Disposez alors la tête et la queue du poisson aux deux extrémités d'un plat, puis, entre ces deux extrémités, dressez une bande de salade de légumes liée avec une épaisse mayonnaise, garnie elle-même de demi-œufs farcis. De chaque côté, posez les tranches de filets à intervalles réguliers; finissez la garniture de ce plat avec 4 tomates épluchées et nappées de gelée. Les tranches de saumon seront, elles aussi, légèrement lustrées de gelée.

Ainsi disposé et déjà détaillé en portions, ce saumon présente l'avantage d'être des plus aisés à servir, chaque convive ayant sa part toute prête.

### JAMBON EN CROÛTE

1 jambon, 600 gr. de pâte à pâté, 2 verres de Madère, 1 cuillère à soupe de sucre en poudre, 4 décilitres de sauce demi-glace.

Après avoir cuit le jambon comme ci-dessous, à raison de 15 minutes par livre, enlever la peau, puis le trop de graisse, le mettre dans un plat à rôti, l'arroser de madère, le saupoudrer de sucre en poudre et le faire rôti au four 20 minutes environ, en l'arrosant souvent pour obtenir un beau glaçage produit aussi par le sucre formant caramel, ce qui donnera une belle couleur dorée au jambon. Après sa cuisson, le laisser reposer au frais une demi-heure. On pourra alors le trancher, le reformer,

l'envelopper complètement d'une abaisse de pâte assez épaisse, pratiquer au milieu une ouverture de 1 cm de diamètre, le décorer à son goût avec le reste de la pâte, le dorer à l'œuf battu et le remettre au four pour cuire cette pâte, environ 25 minutes.

Le dresser sur un plat, verser dans l'ouverture du milieu un peu de sauce Madère et servir le reste en saucière.

La sauce se fait ainsi: bien dégraisser le jus de cuisson et l'ajouter à la sauce demi-glace, ceci pour la sauce Madère.

Garniture à volonté: épinards, purée de pois, etc...

### CUISSON D'UN JAMBON

Faire dessaler le jambon à l'eau froide dans un grand récipient pendant 24 heures en changeant l'eau plusieurs fois. Le mettre alors à cuire dans un grand bain d'eau froide et, à la première ébullition, le faire pocher sur le coin du feu sans laisser bouillir, tenir une température de 95°.

Temps de cuisson: 20 minutes par livre.

Si le jambon doit être servi froid, il faut le laisser refroidir dans sa cuisson, on en réduira alors la durée qui ne sera alors que de 15 minutes par livre, puisque même en refroidissant le jambon continue de cuire dans son bain.



*Annalise souhaite à toutes les lectrices et lecteurs, de tout cœur, un joyeux Noël et une bonne et heureuse année.*

*Annalise wünscht allen Leserinnen und Lesern von ganzem Herzen recht frohe Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr.*

## PAIN DE CHICORÉE A LA CRÈME

1 kg de chicorée, 1/4 de litre de sauce Béchamel, 3 œufs, une pointe de muscade, un peu de crème.

Cuisson : 30 minutes.

Cuire la chicorée comme ci-dessous, et après l'avoir pressée entre les mains pour en extraire tout le liquide, la hacher et l'étuver au beurre. La lier ensuite de sauce Béchamel, assaisonner de sel, poivre, une pointe de muscade et y incorporer, en dehors du feu, les œufs battus. Mettre ce mélange dans un moule beurré et fariné et cuire au bain-marie au four pendant 30 minutes.

Démouler sur un plat rond et napper d'une sauce Béchamel crémée ou d'un bon jus de veau lié.

## CHICORÉE CUITE

1 kg 500 de chicorée, 3 décilitres de sauce Béchamel, 40 gr. de beurre, muscade râpée. Cuisson : 1 h. 1/2 à 2 h.

Bien laver la chicorée, réserver les cœurs pour faire la salade et la cuire à grande eau bouillante salée, ici le temps de cuisson ne sera qu'approximatif. Evidemment, si l'on prend pour les cuire aussitôt des chicorées sortant du jardin, le temps de cuisson sera moins long. L'égoutter après

cuisson, la rafraîchir, la presser dans les mains, puis la hacher grossièrement. La chauffer au beurre, puis la lier d'une sauce Béchamel, assaisonner de sel, poivre, une pointe de muscade râpée. Si elle accompagne une viande, veau ou porc par exemple, l'arroser d'un peu de jus. Si elle est servie seule comme légume, on disposera dessus quelques croûtons rissolés au beurre.

## PAIN D'ÉPINARDS A LA CRÈME

Procéder comme il est dit à la chicorée du même nom.

## KALBSBRATEN WEIHN- ÄCHTLICHE ART

Arbeitszeit : ca. 10 Minuten.

Bratzeit : 50-60 Minuten.

Zutaten (für 4 Personen) : ca. 750 g Kalbsbraten, Salz, Pfeffer, 1 Esslöffel Speisefett Biofin, 1 Döslein Eierschwämmchen, 1 besteckte Zwiebel, 1 dl Fleischbrühe, 2-3 Esslöffel Rahm.

Garnitur : Spargelspitzen, Erbsli, Rosenkohl oder auch anderes Gemüse, ganz nach Belieben, aus der Dose oder auch tiefgekühlt. In Metzgereifachgeschäft finden Sie sicher das Gewünschte.

## ZUBEREITUNG

Das Fleisch mit Salz und Pfeffer einreiben und, zusammen mit der besteckten Zwiebel, auf den Bratrost oder in eine offene Kasserolle legen.

Mit dem heissen Fett übergießen und ungedeckt bei ca. 220° im Backofen eine gute halbe Stunde braten.

Den Bratfond mit der Fleischbrühe auflösen und die Eierschwämmchen dazugeben. In weiteren 20-30 Minuten fertig braten. Dabei das Fleisch immer wieder übergießen und auch einmal wenden.

Zuletzt die Sauce mit dem Rahm verfeinern.

Dosengemüse erhitzen, tiefgekühltes auftauen und weichdämpfen.

Abschmecken und zuletzt mit etwas zerlassener Butter übergießen.

## ANRICHTEN UND SERVIEREN

Das tranchierte Fleisch (mit dem neuen Tranchiermesser aus dem Metzgereifachgeschäft geht das Kinderleicht...) auf eine vorgewärmte Platte anrichten. Die Eierschwämmchen und wenig Sauce darüber geben.

Die restliche Sauce in einer Saucière separat dazu servieren

Das Gemüse je nach Wunsch neben dem Fleisch oder auch für sich anrichten.

Nudeln, Bratkartoffeln oder Reis, aber auch Kartoffelstock oder Kartoffel-Kroketten passen fein zu diesem herrlichen Festtagsbraten.

# FRANKE

9400 NINOVE - TEL. (054) 336 36

## Toutes les applications de l'acier inoxydable

- Eviers à usage domestique
- Installations pour cuisines professionnelles
- Equipements pour laboratoires, hôpitaux, maternités et morgues

